1. Record Nr. UNISA996248337403316 Autore Meyer Priscilla Titolo How the Russians read the French: Lermontov, Dostoevsky, Tolstoy / / Priscilla Meyer Madison, WI,: University of Wisconsin Press, c2008 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 1-282-59482-6 9786612594823 0-299-22933-5 Descrizione fisica 1 online resource (xiv, 277 pages): illustrations Disciplina 891.73/3 Russian literature - 19th century - French influences Soggetti Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph Note generali Nota di bibliografia Includes bibliographical references (p. 249-261) and index. List of Illustrations; Acknowledgments; Introduction: The Russians and Nota di contenuto the French; 1. From Poetry to Prose: Pushkin, Gogol, and the Revue etrangere: The Revue etrangere: The Bronze Horseman: "The Overcoat": Lermontov, Dostoevsky, and Tolstoy; 2. Lermontov, A Hero of Our Time; Lermontov and the French; Pushkin; Synthesis: Foreign and Native; 3. Dostoevsky, Crime and Punishment; France; A Modern Gospel; Synthesis: Novel and Gospel; 4. Tolstoy, Anna Karenina; The French and Adultery: The Gospels: Conclusion: From Romanticism to Realism; The Everyday; The Hierarchy of Subtexts. Appendix: "The Flood at Nantes"Notes; Bibliography; Index Sommario/riassunto Russian writers of the nineteenth century were quite consciously creating a new national literary tradition. They saw themselves selfconsciously through Western European eyes, at once admiring Europe and feeling inferior to it. This ambivalence was perhaps most keenly felt in relation to France, whose language and culture had shaped the world of the Russian aristocracy from the time of Catherine the Great. In How the Russians Read the French, Priscilla Meyer shows how Mikhail Lermontov, Fyodor Dostoevsky, and Lev Tolstoy engaged with French literature and culture to define their own positions as Russian writers with specifically Russian aesthetic and moral values. Rejecting

French sensationalism and what they perceived as a lack of spirituality among Westerners, these three writers attempted to create moral and

philosophical works of art that drew on sources deemed more acceptable to a Russian worldview, particularly Pushkin and the Gospels. Through close readings of A Hero of Our Time, Crime and Punishment, and Anna Karenina, Meyer argues that each of these great Russian authors takes the French tradition as a thesis, proposes his own antithesis, and creates in his novel a synthesis meant to foster a genuinely Russian national tradition, free from imitation of Western models. Winner, University of Southern California Book Prize in Literary and Cultural Studies, American Association for the Advancement of Slavic Studies.